

## INFORMAZIONI PERSONALI

Elisabetta Giaretta

ESPERIENZA  
PROFESSIONALE

Da gennaio 2016

Formatrice e counselor

PNL Evolution Sagl , CH - via Maroggia 8 6816 Bissone [www.pnlevolution.com](http://www.pnlevolution.com)

- Formazione e counseling

**Attività o settore** Formazione, coaching e counselingIn concomitanza ho svolto l'attività d'**insegnante d'inglese** presso Scuola Media d Statale, I- 21030 Marchirolo

2011 – 2015

**Traduttrice – interprete**

Free lance

- Traduzioni, interpretariati

**Attività o settore** svariati, secondo le mie competenze

2010- 2011

**Insegnante**

C.F.P., I- 21050 Bisuschio (VA)

- Scuola dell'obbligo

**Attività o settore** Insegnante d'inglese

2008-2010

**Servizi alle aziende**

Free lance

- Lettere in lingua straniera, mediazione linguistica etc.

**Attività o settore** Aziende artigianali, piccole industrie del Varesotto

2006 - 2008

**Account manager**

Plastex SA, CH- 6995 Madonna del Piano

- Incaricata di acquisire e visitare i clienti e relativa attività di back office

**Attività o settore** Trasformazione materiali termoplastici

2002- fine 2005

**Assistente all'A.D.**

Rulotemp S.r.l., I- 21041 Castiglione Olona (VA)

- Supporto all'A.D.

**Attività o settore** Tende a rullo

2001-2002

**Commerciale Italia ed Estero**

Living Glass, I – 21013 Gallarate (VA)

- Servizio clienti, traduzioni etc.

**Attività o settore** Artigianato artistico

1999-2001

**Commerciale Estero e Italia**

Era S.r.l., I- 20100 Milano (gruppo C.A. Stampi)

- Servizio e visita clienti, ricerca fornitori bio etc.

**Attività o settore** Abbigliamento biologico di moda

1997-1999

**Commerciale Italia ed Estero**

Gedis S.r.l.\_\_\_\_7, I- 21040 Castronno (VA)

- Servizio clienti, traduzioni

**Attività o settore** Elettronica in ambiente automotive

1994-fine 1996

**Commerciale Estero e Italia**

A.M.P.M., I- 21042 Caronno P.Ia (VA)

- Servizio clienti, traduzioni

- 1986-1994 **Attività o settore** Coppe, medaglie e trofei  
**Interprete, traduttrice**  
 Free lance  
 ▪ Servizi d'interpretariato presso le aziende e traduzione manuali  
**Attività o settore** Aziende produttrici di macchinari tessili o meccanici

In concomitanza ho lavorato quale **Commerciale estero** presso Costa Levigatrici, I- 36035 Marano Vic.no (VI)

- 1985-1986 **Responsabile Uff. Traduttori e Interpreti**  
 C.S.A., I- 36015 Schio (VI)  
 ▪ Servizi alle aziende  
**Attività o settore** Organizzazione del team e prestazioni individuali in azienda  
 1984-1985 **Corrpondente comm.le in lingue estere**  
 Gregori S.p.A., I-36015 Schio (VI)  
 ▪ Supporto all'Area manager per i mercati assegnati  
**Attività o settore** Macchinari per il taglio di marmo e granito

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- 2016 **Trainer and Consultant, GTC Member**  
 NLP University, USA- 95060 Santa Cruz, CA
- 2015-2016 **Istruttrice di Hatha Yoga**  
 Il Laboratorio, I- 21100 Varese
- 2016 **Conduttrice di sessioni di Mindfulness psicosomatica**  
 Il Villaggio Globale, I- 55022 Bagni di Lucca (LU)
- 2009 **Facilitatrice in Psicogenealogia e Costellazioni familiari ad approccio immaginale**  
 Nonterapia, CH- 6816 Bissone
- 2009 **Leader di Laughter Yoga**  
 Atelier del Respiro, CH- 600 Locarno
- 2006 **Riequilibratrice energetica, metodo Brofman**  
 Brofman Foundation, CH – 1005 Losanna
- 2006 **Zertifikat Deutsch für den Beruf**  
 Supsi, CH- 6928 Manno
- 2005 **Laurea in Mediazione Linguistica**  
 S.S.M.L. I- 2100 Varese, proveniente da S.S.T.I., 34132 Trieste (anno 1980)
- 1977 **Diploma, Liceo Linguistico**  
 Orsoline del S. Cuore, I- 32043 Cortina d'Ampezzo

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

Altre lingue

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese	C1	C1	C1	C1	C1
Tedesco	B2	B2	B2	B2	B2
Francese	C1	C1	C1	C1	C1

